

Konrad-Adenauer-Stiftung (KAS) | Office Shanghai has established a series of workshops on the bi- and multilateral relations between China and its neighbouring countries in South East Asia. It started last year with the topics of economic and political integration in the region.

As part of a global project of KAS on climate change this workshop focuses on cross-border challenges from the perspective of climate change and environmental protection. These topics gain more and more importance in the relation between China and its neighbours: as a source of conflict as well as a field of closer cooperation. The answers that will be found in the region as a whole are of high importance for coping with global climate change, too.

Purposes of the meeting are:

- Providing comprehensive knowledge on recent developments in climate and environmental policy in PR China and South East China.
- Enhancing the knowledge on how to better cooperate between governmental and non-governmental organisations
- Looking for better intraregional linkages in climate protection policies on national, regional and global level.

Target groups are experts on climate change and environmental protection in governmental organisations, non-governmental organisations and in academia from the respective countries.

The workshop will be exclusively funded by Konrad-Adenauer-Stiftung. The KAS is supported in organising the workshop by the **Yunnan Environmental Development Institute (YEDI)** and the **Yunnan Environmental Project Office for Foreign Funding (YEPO)**.

Contact 联系方式

Dr. Peter Hefele
Director, Konrad-Adenauer-Stiftung | Office Shanghai

Room 1806, Overseas Chinese Mansion
No. 129, Yan'an Xi Road, Shanghai 200040
Tel. +86 21 6249-1722
Mobile: +86 13 817785438
Fax +86 21 6249-4549
shanghai@kas.de

Andreas Dittrich
Project Assistant, Konrad-Adenauer-Stiftung | Office Shanghai
Mobile: +86 15000501684

Venue of the Conference

会议地点

Greenlake Hotel, Mudan Room
Kunming

翠湖宾馆, 牡丹厅
昆明

The workshop will be held in Chinese and English. Simultaneous translation will be provided.

会议配有中英双语同声传译。

Admission is free.

无需交纳参会费用。

CLIMATE CHANGE AND ENVIRONMENTAL PROTECTION – POSSIBLE COOPERATION BETWEEN CHINA AND SOUTH EAST ASIA

气候变化与环境保护——中国与东南亚合作的可能性

Workshop
研讨会

16TH APRIL 2012

KUNMING

昆明



SUNDAY, 15TH APRIL 2012

▪ 19.00 hrs

WELCOME DINNER (on special invitation only)

欢迎晚宴 (限特邀嘉宾)

Dr. Peter HEFELE

Director Konrad-Adenauer-Stiftung | Office Shanghai

何彼得博士

德国阿登纳基金会 (上海) 主任

Hans MONDORF

German Consul General in Chengdu

孟多夫先生

德意志联邦共和国驻成都领事馆总领事

VENUE: WEICAI RESTAURANT, 1 WEST CUI
HUI ROAD, KUNMING

地点: 味彩餐厅, 翠湖西路 1 号

TEL/电话: +86 0871 5318999

MONDAY, 16TH APRIL 2012

Venue: Green Lake Hotel, Mudan Room

地点: 翠湖宾馆, 翠湖西路 1 号, 牡丹厅

Tel / 电话: +86 (0)871 5318 999

▪ 9.00 hrs

WELCOMING REMARKS

致欢迎辞

DR. PETER HEFELE

Director Konrad-Adenauer-Stiftung | Office Shanghai

何彼得博士

德国阿登纳基金会 (上海) 主任

WANG Yiming

Former Vice Chairman of the Standing Committee of Yun-
nan Provincial People's Congress, Kunming

王义明女士, 云南省人大常委会原副主任

▪ 9.30 hrs

SESSION 1 / 第一轮讨论

CLIMATE CHANGE AND ENVIRONMENTAL
PROTECTION:

CHALLENGES AND CHANGES FOR CHINA AND
SOUTH EAST ASIA

气候变化与环境保护: 中国和东南亚共同的机遇及挑战

Hans MONDORF

German Consul General in Chengdu

孟多夫先生

德意志联邦共和国驻成都领事馆总领事

KEYNOTE / 主题演讲

CHANGING CHINA'S NATIONAL DEVELOPMENT
- CHINA'S CLIMATE POLICY AS A KEY TO A
NEW GROWTH MODEL

中国发展转型 — 中国气候政策是新增长模式的关键

Prof. Dr. ZHA Daojiong

School of International Studies, Beijing University

查道炯教授

北京大学国际关系学院

THE IMPACT OF CLIMATE CHANGE ON SOUTH
EAST ASIA:

EXPECTATIONS, CHALLENGES, POLICIES

气候变化对东南亚的影响: 期望, 挑战, 对策

CASE STUDY: RECENT POLICY
ON CLIMATE CHANGE IN VIETNAM

案例研究: 越南

Dr. Do Nam THANG

Deputy Director, Institute for Environmental Science,
Vietnam Environment Administration - Ministry of Natural
Resources and Environment, Hanoi

越南资源与环境部环境科学研究所副主任, 河内

CASE STUDY: CAMBODIA

案例研究: 柬埔寨

Mr. Boonny TEP

Executive Director, Save Cambodia Wildlife; Chairman of
National Climate Change Network, Phnom Penh

柬埔寨野生动物保护组织执行主任

柬埔寨国家气候变化联合会主席, 金边

OPEN DISCUSSION/ 讨论

▪ 10.45 hrs

COFFEE BREAK / 茶歇

▪ 11.15 hrs

SESSION 2 / 第二轮讨论

ACTORS AND INSTITUTIONS IN REGIONAL CLIMATE PROTECTION:

THE ROLE OF TRANSNATIONAL INITIATIVES AND NON-GOVERNMENTAL ORGANISATIONS

气候保护的行动者与机构——跨国倡议及非政府组织的作用

Chair / 主持人

Henry Voigt

Advisor (SES), Yunnan Environmental Development Institute (YEDI)

昆明野地环境发展研究所

CAPACITY BUILDING AND REGIONAL DIALOGUE PLATFORM DEVELOPMENT IN THE MEKONG REGION

ZHAO Yutao

Kunming Programme Office, Coordinator of Upper Mekong Basin Programme, WWF China Program Office

CHEN Ai

Climate Change Adaptation Manager, Nature Conservancy Kunming

大自然保护协会 云南办事处

RENEWABLE ENERGY IN THE P.R. OF LAOS AND ITS JOINT USE IN THE REGION

在老挝用可再生能源发电及在邻近地区联合使用

Edward ALLEN

Technical Advisor on CDM, Climate change and technical program, Lao Institute for Renewable Energy

老挝可再生能源研究所清洁发展机制，环境变化与技术项目

技术顾问

OPEN DISCUSSION/ 讨论

▪ 12:30 hrs

Lunch/ 午餐

▪ 13:45 hrs

SESSION 3 / 第三轮讨论

ENVIRONMENTAL PROTECTION INITIATIVES: BEST PRACTISE EXAMPLES IN THE REGION

环境保护倡议——地区最佳实践例子

Chair/ 主持人

Manuel KRAUSS

Institute for Sanitary Engineering, Water Quality and Waste Management, Stuttgart University

斯图加特大学卫生工程，水质及废弃物管理研究所

KEYNOTE / 主题演讲

YUNNAN'S PARTICIPATION IN ENVIRONMENTAL COOPERATION IN SEA

云南在东南亚地区环保合作的参与

ZHOU Bo

Director, Yunnan Environmental Project Office for Foreign Funding (YEPO)

周波 先生

云南省环境保护外资项目管理中心主任

HIGHLAND-LOWLAND LINKAGE AND WATER GOVERNANCE IN THE MEKONG REGION

湄公河区域高地 - 低地联动以及水治理

Prof. Dr. XU Jianchu

Senior Scientist and Coordinator at World Agroforestry Center

许建初博士 教授

中科院昆明植物所 研究员、世界农用林业中心高级科学家

CLIMATE PROTECTION THROUGH SUSTAINABLE LAND USE IN THE MEKONG REGION

在湄公河地区通过土地资源可持续利用实现气候保护

Prof. Dr. Dietrich SCHMIDT-VOGT

Senior Advisor, Yunnan Institute of Botany, Chinese Academy of Sciences

中国科学院云南植物所高级顾问

OPEN DISCUSSION 讨论

▪ 15.30 hrs

COFFEE BREAK 茶歇

▪ 16.00 hrs

SESSION 4 / 第四轮讨论

AFTER DURBAN:

BRIDGING GLOBAL AND REGIONAL CLIMATE POLICIES

德班大会之后——弥合全球和区域气候政策

Chair/ 主持人

Andreas DITTRICH

Project Assistant, Konrad-Adenauer-Stiftung Shanghai

狄安德先生

德国阿登纳基金会项目助理

KEYNOTE / 主题演讲

CHINA'S POLICY AND STRATEGY FOR
GREENHOUSE GAS REDUCTION - A MAJOR
CONTRIBUTION TO COMBATING GLOBAL
CLIMATE CHANGE?

WANG Run

*Institute for Urban Environment, Chinese Academy of
Sciences*

中国科学院城市环境研究所

Comments / 评论

Mr. Boonny TEP

*Executive Director, Save Cambodia Wildlife; Chairman of
National Climate Change Network (NCCN)*

柬埔寨野生动物保护组织执行主任

柬埔寨国家气候变化联合会主席，金边

Dr. Do Nam THANG

Deputy Director, Institute for Environmental Science, Viet-
nam Environment Administration- Ministry of Natural Re-
sources and Environment, Hanoi

越南自然资源与环境部环境科学系副主任，河内

OPEN DISCUSSION / 讨论

▪ **17.15 hrs**

THANKS AND FAREWELL

致谢及总结

Dr. Peter HEFELE

Director Konrad-Adenauer-Stiftung| Office Shanghai

何彼得博士

德国阿登纳基金会（上海）主任

END OF CONFERENCE

研讨会结束